

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 33 (1979)

**Heft:** 10

**Rubrik:** Impressum

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Internationale Zeitschrift  
Heft 10  
Oktober 1979, 33. Jahrgang  
Erscheinungsort Zürich

**Administration und Inseratenverwaltung:**  
Verlag Bauen + Wohnen,  
Vogelsangstraße 48, 8006 Zürich  
Postscheckkonto 80-40147  
Bank Leu AG,  
Postfach 8022 Zürich  
Schweizerische Kreditanstalt,  
Stadtfiliale Außersihl, Postfach 8021  
Zürich

**Sekretariat:**  
Anne-Marie Böse

**Bezugsbedingungen:**  
Abonnementspreise ab 1. 1. 1979

Jahresabonnement:  
Inland Fr. 89.– inkl. Porto  
Ausland Fr. 99.– inkl. Porto

Einzelhefte  
Inland Fr. 11.– inkl. Porto  
Ausland Fr. 13.– inkl. Porto  
Doppelhefte (In- und Ausland)  
Fr. 18.– inkl. Porto

Tarif de l'abonnement dès le  
1er janvier 1979

Abonnement annuel:  
Suisse Fr. 89.–, port inclus  
Etranger Fr. 99.–, port inclus

Vente à l'exemplaire:  
Suisse Fr. 11.–, port inclus  
Etranger Fr. 13.–, port inclus

Abbestellungen können nur berücksichtigt werden, wenn sie mindestens 8 Wochen vor Abonnementsschluß eintreffen, andernfalls gilt das Abonnement als erneuert.

**Auslandskorrespondenten:**

Dr.-Ing. Panayotis Alexiou,  
Laertou Str. 24–26, Athen 5 II  
Dr.-Ing. Orhan Göçer, Istanbul,  
Teknik Üniversitesi  
Prof. Shoichi Kawai, Yokohama,  
National University  
Jörg Kerchlango  
Astridsvej 7, nr. 2  
8220 Brabrand, Dänemark  
Charles Knevitt  
Flat 1, 47 Lancaster Gate  
GB-London W 23 N 1  
Arnulf Lüchingen  
Wilgstraat 49  
Den Haag 2024 NL  
Prof. Erdmann Schmocker, Dept. of  
Architecture & City Planning,  
Illinois Institute of Technology,  
Chicago, Illinois  
Dr. W. Schweisheimer, Highland  
Hall, Rye, New York  
Dipl.-Ing. Manfred Speidel  
Ungarnstraße 12  
D-5100 Aachen

**Verlag:**  
Bauen + Wohnen  
Vogelsangstraße 48  
8006 Zürich  
Telefon 01 289566

**Verlagsleitung und für die Herausgabe verantwortlich:**  
Gilbert und Adolf Pfau

**Redaktion:**  
Prof. Dr.-Ing. Jürgen Joedicke  
Erwin Mühlstein  
Ueli Schäfer

**Redaktionsmitarbeiter:**  
Sabine Schäfer (Forum)  
Erwin Mühlstein  
(Design und Innenarchitektur)

**Grafische Gestaltung:**  
Erwin E. Maurer

**Redaktionsssekretariat:**  
Judith Gux-Pfau  
verantwortlich für Rubriken

**Patronatskomitee:**  
Prof. Kurt Ackermann, München  
Prof. J. B. Bakema, Rotterdam  
Craig Ellwood, Los Angeles  
Prof. Dr.-Ing. F. W. Kraemer, Köln  
Hans Maurer, München  
Bernhard Pfau, Düsseldorf  
Prof. Jacques Schader, Zürich  
Ionel Schein, Paris  
Prof. Paul Schneider-Esleben,  
Düsseldorf  
Harry Seidler, Sydney  
Kaija und Heikki Sirén, Helsinki  
Alison und Peter Smithson, London  
Prof. Kenzo Tange, Tokio  
Jørn Utzon, Hellebaek  
Tibère Vadi, Basel

Nachdruck aus Bauen + Wohnen,  
auch mit Quellenangabe, ist nur mit  
Bewilligung des Verlages gestattet.

**Lithos:**  
Nievergelt Repro AG  
Zentralstraße 12, 8003 Zürich

## Multifunktionales Bauen

357–360  
Impressum und Forum

361  
Jürgen Joedicke  
Am Rande/Über das Verhältnis zur Geschichte der Architektur

362  
Eberhard Zeidler, Toronto  
Multifunktionales Bauen

366  
Zeidler Partnership, Toronto  
Bebauung Trinity Square, Toronto

368  
Richard Meier & Ass., New York  
Alamo Plaza, Colorado Springs, Colorado

370  
Gruen Ass., Los Angeles  
The Commons of Columbus, Columbus, Ind.

375  
Zur Geschichte der modernen Architektur  
Werner Blaser, Basel  
Die Schule Mies van der Rohes

380  
Hans Maurer, München  
Kasino der Siemens AG an der Rupert-Mayer-Straße in München

387–396  
Vertikale Transparenz: drei Arbeiten von J. Schader  
J. Schader, Zürich  
Wohnhaus am Greifensee

391  
J. Schader, Zürich  
Alterswohnheim Langgrüt in Zürich

395  
J. Schader, Zürich  
Umgestaltung Klubhaus Schweizer Rückversicherung, Zürich

397  
Aktueller Wettbewerb  
Rathaus Fellbach